



Fortaleciendo nuestra identidad



¿Nokoy  
nokantajeitenpi  
maroperotake  
Asháninka?

Cartilla 1



# ¿Nokoy nokantajeitenpi maroperotake Asháninka?



## Pamenero impoiji paretero

Observa y lee





## Pikenkeshirenpa impoiji pakero

Piensa y responde



¿Qué opinas sobre los jóvenes asháninkas de la historieta?

---

---

---



¿Qué hubieras hecho tú en su lugar?

---

---

---

⌘ ¿Alguna vez te han tratado mal por ser asháninka?

---

---

---

⌘ ¿Cómo reaccionaste en esa situación?

---

---

---



## Papatojeitia marojeini

Trabaja en grupo

Reúnete con tus compañeros y compañeras en un grupo y conversen sobre sus respuestas a las preguntas anteriores. Anímense a hablar en su lengua asháninka. Luego, realicen las siguientes actividades:

### 1) Compartimos nuestras experiencias

Relaten situaciones de su vida donde se hayan sentido discriminados o maltratados por ser asháninkas. Cuenten cómo fue y cómo reaccionaron ustedes.

### 2) Elaboramos una historieta

Elijan una historia, entre todas las historias que han contado, y dibujen una historieta sobre ella, pero esta vez, contarán cómo piensan ustedes que la persona debió haber reaccionado ante esa situación.

### 3) Presentamos en plenaria los trabajos de la primera y segunda actividad



## Pikemishantero oca nokantenpiry

Escucha lo que te voy a decir

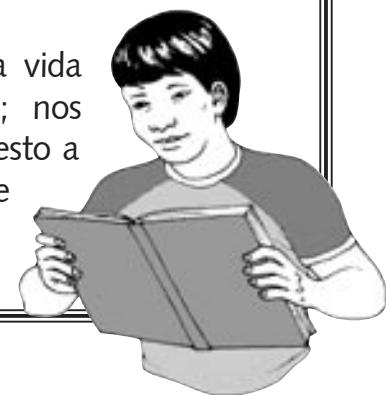
Escuchamos con atención lo que nos cuentan varios jóvenes asháninkas en el cassette que acompaña a esta cartilla.



## Pikenkeshirenparo oca

Recuerda que

- Muchas veces nos dicen que en el Perú no existe la discriminación; pero eso no es lo que nosotros sentimos cuando nos relacionamos con diversas personas. Y no sólo se discrimina a los asháninkas, también se discrimina a otros pueblos y culturas.
- La discriminación es una forma de actuar y pensar que excluye a los demás por sentirlos inferiores utilizando las diferencias como justificación. Una persona cuando discrimina cree que su forma de actuar, sentir y pensar es mejor que la de otros; cree que su cultura es mejor que otras y califica a las otras culturas de atrasadas. La discriminación es como estar en una escalera, siempre habrá alguien que está más arriba y alguien está más abajo que yo.
- La discriminación se ha hecho parte de nuestra vida cotidiana, la consideramos como algo normal; nos discriminan y también discriminamos. ¿Te has puesto a pensar cuántas veces has rechazado a la gente de tu comunidad por no saber lo mismo que tú?





## Pikantena paita okantiri aca

Cuéntame de qué trata

Ahora intercambia opiniones con el facilitador así como con tus compañeros y compañeras sobre las ideas que más te han llamado la atención de esta cartilla. Luego, escriban en un papelógrafo esas ideas (en asháninka y en castellano) y colóquenlo en un lugar visible del aula.



## Irotake oca amenakoteri

Para comenzar el cambio

Para ser orgullosos de ser asháninkas necesitamos ser muy críticos ante comportamientos discriminatorios, en nosotros mismos y en los demás. Pensemos en las cosas que decimos, hacemos y escuchamos que resultan ser discriminatorias a nuestra identidad. Empecemos en los lugares que frecuentamos. ¿Qué comportamientos discriminatorios vemos en el instituto donde estudiamos? ¿Qué podríamos hacer para convencer a otros estudiantes de cambiar de actitud? En grupo intercambien opiniones sobre la pregunta y decidan en conjunto una acción a realizar.

Debemos tener presente que el 12 de abril del año 2006, el Congreso de la República aprobó la Ley de Igualdad de Oportunidades. El objetivo de esta ley es «garantizar a todas las personas el pleno ejercicio de su derecho a la igualdad de oportunidades y el establecimiento de una sociedad que excluya toda forma de discriminación.» Asimismo, busca «recoger y [...] garantizar las aspiraciones y demandas de los distintos grupos poblacionales tradicional, cultural y socialmente excluidos y discriminados, garantizando a todas las personas especialmente [...] comunidades campesinas, nativas o afroperuanas el pleno ejercicio de su derecho a la igualdad, a su dignidad y el desarrollo adecuado de su personalidad, aptitudes, capacidades y autonomía.» En ese sentido, esta ley puede ser muy importante para nosotros. ¿Por qué no investigas sobre ella? Si tienes acceso a Internet, solo tienes que entrar al siguiente enlace:

<http://www2.congreso.gob.pe/Sicr/RelatAgenda/proapro.nsf/ProyectosAprobadosPortal>



Red Internacional de Estudios Interculturales  
Pontificia Universidad Católica del Perú  
Auspiciado por la Fundación Ford

Coordinación: Jean-Marie Ansion  
Fidel Tubino

Equipo PUCP: Pilar Chinchayán  
Roberto Zariquiey  
Ana María Villacorta  
Santiago Alfaro  
Luis Mujica  
Margarita Osterling

Participación especial de:  
Rigoberto Buendía, Patricia Buendía y  
Edgar Vásquez en la producción y traducción  
de los textos, así como la grabación del audio  
en lengua asháninka.

Realización, edición y masterización de audios:  
Paula Chávez López

Se autoriza la reproducción parcial o total informando al e-mail:  
[ridei@pucp.edu.pe](mailto:ridei@pucp.edu.pe)